

INFORMAZIONE AGLI UTILIZZATORI DI APPARECCHIATURE PROFESSIONALI



A)



B)

Ai sensi dell'art. 26 del Decreto Legislativo 14 marzo 2014, n. 49 "Attuazione della Direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)" e dell'art. 22 del Decreto Legislativo 188 del 20 novembre 2008.

Il simbolo del cassonetto barrato, riportato sull'apparecchiatura o sulla sua confezione, indica che il prodotto alla fine della propria vita utile, A) per RAEE e B) per pile, deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti per permettere un adeguato trattamento e riciclo.

In particolare, la raccolta differenziata della presente apparecchiatura professionale giunta a fine vita è organizzata e gestita:

- a) direttamente dall'utilizzatore, nel caso in cui l'apparecchiatura sia stata immessa sul mercato prima del 15 agosto 2018 e l'utilizzatore stesso decida eliminarla senza sostituirla con una apparecchiatura nuova equivalente ed adibita alle stesse funzioni;
- b) dal produttore, inteso come il soggetto che ha per primo introdotto e commercializzato in Italia o rivende in Italia col proprio marchio, nel caso in cui l'apparecchiatura sia immessa sul mercato dopo il 15 agosto 2018.

L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclo, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riutilizzo, riciclo e/o recupero dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura.

Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni di cui alla corrente normativa di legge.

D.V.P Vacuum Technology s.p.a. ha scelto di aderire al Consorzio ERION, primario Sistema Collettivo che garantisce agli utilizzatori il corretto trattamento e recupero dei RAEE e la promozione di politiche orientate alla tutela ambientale.

Con riferimento alle **pile/accumulatori portatili**, l'utilizzatore dovrà conferire tali prodotti giunti a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata predisposti dalle autorità competenti.

Le pile, gli accumulatori e le pile a bottone contenenti più di 0,0005 per cento di mercurio (simbolo chimico Hg), più di 0,002 per cento di cadmio (simbolo chimico Cd) o più di 0,004 per cento di piombo (simbolo chimico Pb) sono contrassegnati con il simbolo chimico del relativo metallo, apposto sotto al cassonetto.

Codici **CER** (Codice Europeo Rifiuti) per lo smaltimento appropriato e sicuro di ogni singolo componente o materiale eventualmente rimosso dalla pompa originariamente immessa sul mercato:

TIPOLOGIA RIFIUTO	CER (Codice Europeo Rifiuti)	DESCRIZIONE CER
In caso di smaltimento pompa completa	16.02.14	Apparecchiature fuori uso
In caso di smaltimento pompe smontate:		
<ul style="list-style-type: none"> • <i>Tutti i componenti scartati/rimossi dalle pompe (compresi motori elettrici, avvolgimenti motori e cavi elettrici)</i> 	16.12.16	<i>Componenti rimossi da apparecchiature fuori uso</i>
<ul style="list-style-type: none"> • Filtri disoleatori 	15.02.02	<i>Assorbenti e materiali filtranti</i>
<ul style="list-style-type: none"> • Filtri pompe metallici 	16.02.16	<i>Filtri dell'olio metallici</i>
L'olio potenzialmente presente nelle pompe lubrificate e per gli ingranaggi deve essere specificato dall'utilizzatore finale.	CER (Codice Europeo Rifiuti)	DESCRIZIONE CER
Dvp fornisce e consiglia le seguenti tipologie:		
<ul style="list-style-type: none"> • Olio minerale per lubrificazione non clorurato 	13.05.05	<i>Scarti di olio minerale per motori, ingranaggi e lubrificazione non clorurati</i>
<ul style="list-style-type: none"> • Olio sintetico per lubrificazione 	13.05.06	<i>Scarti di olio sintetico per motori, ingranaggi e lubrificazione</i>

INFORMATION FOR PROFESSIONAL EQUIPMENT USERS



A)



B)

"Implementation of Directive 2012/19 / EU on waste electrical and electronic equipment (WEEE)" and 2006/66 / CE for batteries

The symbol of the crossed-out wheeled bin, shown on the equipment, indicates that the product, A) for EEE and B) for batteries, at the end of its useful life must be collected separately from other waste to allow adequate treatment and recycling.

The adequate separate collection of the equipment for either re-use or for recycling, treatment and environmentally compatible disposal contributes to avoiding possible negative effects on the environment and health and promotes the reuse, recycling and / or recovery of the materials of which the equipment is composed of.

With reference to portable batteries/accumulators, the user will have to confer these products that came to the end of the suitable separate collection centers prepared by the competent authorities.

INFORMATIONEN FÜR BENUTZER VON PROFESSIONELLEN AUSRÜSTUNGEN



A)



B)

"Umsetzung der Richtlinie 2012/19 / EU über Elektro- und Elektronikaltgeräte (WEEE)" und 2006/66 / CE Für Batterien

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf dem Gerät zeigt an, dass das Produkt, A) für WEEE und B) für Batterien, am Ende seiner Nutzungsdauer getrennt von anderen Abfällen gesammelt werden muss, um eine angemessene Behandlung und Recycling zu ermöglichen.

Die ordnungsgemäße getrennte Sammlung der Geräte zur Wiederverwendung oder zum Recycling, zur Behandlung und umweltverträglichen Entsorgung trägt dazu bei, mögliche negative Auswirkungen auf Umwelt und Gesundheit zu vermeiden und fördert die Wiederverwendung und das Recycling und / oder die Rückgewinnung der Materialien, aus denen das Gerät besteht.

Für spezifische Anweisungen zur Entsorgung in Ihrem Land wenden Sie sich bitte an

Zentek Services GmbH & Co. KG

Mit Bezug auf tragbare Batterien/akkumulatoren muss der Benutzer diese Produkte verleihen, die am Ende der geeigneten separaten Kollektionszentren, die von den zuständigen Behörden hergestellt wurden, entstehen.

INFORMATIONS POUR LES UTILISATEURS D'ÉQUIPEMENT PROFESSIONNELS



A)

B)

"Mise en œuvre de la directive 2012/19 / UE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE)" et 2006/66 / CE pour piles

Le symbole de la poubelle sur roues barrée d'une croix, indiqué sur l'équipement, indique que le produit, A) pour DEEE et B) pour piles, à la fin de sa vie utile doit être collecté séparément des autres déchets pour permettre un traitement et un recyclage adéquats.

La collecte sélective adéquate pour le démarrage ultérieur des équipements qui ne sont plus utilisés pour le recyclage, le traitement et l'élimination compatible avec l'environnement contribue à éviter d'éventuels effets négatifs sur l'environnement et la santé et favorise la réutilisation, le recyclage et / ou la récupération des matériaux dont l'équipement est composé.

Pour des instructions spécifiques sur l'élimination dans votre pays, veuillez contacter

ecosystem

En référence aux piles / accumulateurs portables, l'utilisateur devra conférer ces produits à la fin des centres de collecte séparés appropriés préparés par les autorités compétentes.

INFORMACIÓN PARA USUARIOS DE EQUIPO PROFESIONAL



A)

B)

"Aplicación de la Directiva 2012/19 / UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE)" es 2006/66 / CE para pilas

El símbolo que aparece en el contenedor con ruedas tachado y que se muestra en el equipo, indica que el producto cuando llega al final de su vida útil, A) para RAEE es B) para pilas, debe ser retirado por separado de los otros desechos para realizar un tratamiento y reciclaje adecuado.

Después de realizar la puesta en marcha del equipo, la recogida separada y adecuada de los componentes que ya no se utilizan será para el reciclaje, tratamiento y eliminación de forma ambiental compatible, contribuyendo a evitar posibles efectos negativos sobre el medio ambiente y la salud. Promueve la reutilización, reciclaje y/o recuperación de los materiales que está compuesto el equipo.

Para obtener instrucciones y normativas específicas sobre eliminación/reciclaje en su país, póngase en contacto con

Ecotic.

Con referencia a baterías / acumuladores portátiles, el usuario tendrá que conferir estos productos que llegaron al final de los centros de recolección separados adecuados preparados por las autoridades competentes.